

# ATHENA

Rua Estácio Coimbra 50  
Botafogo | Rio de Janeiro, Brazil

Av. Atlântica 4240, ss120  
Copacabana | Rio de Janeiro . Brazil

[www.galeriaathena.com](http://www.galeriaathena.com)

---

## **André Griffo:** *A quem devo pagar minha indulgência?*

[André Griffo: To whom should I pay my indulgence?]

12.09.2019 - 19.10.2019

[exposição . open]



Cubo: vista da exposição . Cubo: exhibition view

André Griffo

A quem devo pagar minha indulgência?

A Galeria Athena tem o prazer de apresentar *A quem devo pagar minha indulgência?*, de André Griffo.

Resultado da pesquisa de André Griffo que relaciona questões sociais à História da Arte e da Arquitetura, a exposição conta com dez pinturas inéditas que ocupam os salões expositivos da galeria. As obras apontam o interesse de Griffo pela apropriação de espaços que, embora não se revelem identificáveis num primeiro olhar, são criados e impregnados com elementos contemporâneos que refletem sobre a estrutura social e religiosa, eventos políticos recentes, e, principalmente, valores historicamente consolidados.

Lugares inabitados, de passagem ou mesmo pinturas ícones da História da Arte ocidental tornam-se um cenário aberto, possível de serem recriadas pictoricamente e recontextualizados para a conjuntura atual. Seguindo essa metodologia, seis grandes pinturas estão dispostas na sala Cubo. *O poder e a glória do pecado*, *Talvez valha contar com a sorte*, *Há sujeira embaixo da sujeira*, *O fim condizente com o começo I e II* e *A quem devo pagar minha indulgência?* são títulos das obras que remetem ao enfoque que o artista escolheu: temas partem de uma liturgia religiosa que na exposição ganham um tom crítico e de contestação.

*A quem devo pagar minha indulgência?* dá título a mostra e a uma das pinturas. Durante a Idade Média, a Igreja Católica, que detinha um enorme poder político e econômico, ficou conhecida pela venda de indulgências, ou seja, concedia o perdão divino para qualquer pessoa que pagasse por isso. Trazendo para o contexto atual, o artista questiona quem são os outros com quem estamos em dívida e a quais poderes e controles sociais estamos submetidos diariamente. Para isso ressignifica lugares adicionando símbolos e signos contemporâneos que

destacam as problemáticas cotidianas. Aparecem atributos da segurança pública e da violência, como o brasão da Polícia Militar e punhos com arma; símbolos da religião, como oratórios e imagens de pastores; signos da prostituição, com anúncios colados em paredes; entre outros tipos de ícones que dizem respeito à realidade atual.

Já na sala Casa, expõem-se quatro pinturas da série “*Anunciação Vazia*”, uma releitura dos tradicionais afrescos da Anunciação do pintor renascentista Fra Angélico. Nessa série, André Griffo propõe a representação dos espaços renascentistas clássicos sem a presença dos personagens originais. Como são conhecidas, as anunciações narram a história do anjo Gabriel no momento em que revela à Maria que ela fora escolhida para ser mãe de Cristo. Ao suprimir as figuras, o espaço vazio dirige a atenção para a arquitetura. Em contrapartida, o título da obra enaltece o elemento chave desta série: a assimilação da anunciação vazia traz à tona a crença na existência de um poder ou princípio superior, fundamentada a partir de uma narração imaginária.

A fim de incitar confrontos e comparações de diferentes momentos da nossa história, bem como expor valores enraizados, os trabalhos evidenciam os pensamentos dos indivíduos de uma determinada sociedade, seus valores e mudanças, e, em certas ocasiões, testemunham a imutabilidade das coisas.

André Griffo

To whom should I pay my indulgence?

Galeria Athena is pleased to present "To whom should I pay my indulgence?" by André Griffo.

Result of André Griffo's research relating social issues with the History of Art and Architecture, the exhibition comprises ten new paintings that occupy the entire space of the gallery. The works point out Griffo's interest in the appropriation of spaces which, although not identifiable at first glance, are created and impregnated with contemporary elements that speak about the social and religious structure, recent political events and, in particular, historically consolidated values.

Inhabited places, passages or even iconic paintings of the History of Western Art become an open scenario that can be pictorially recreated by the artist and recontextualized to the current conjuncture. Following this methodology, six large paintings are arranged in the Cubo Room. The power and the glory of the sin, Maybe it's worth relying on luck, There's dirt underneath the dirt, The end befitting the beginning I and II and To whom should I pay my indulgence? are titles of the works that refer to the approach chosen by the artist: themes are part of a religious liturgy that acquired a critical and questioning character in this exhibition.

"To whom should I pay my indulgence?" is the question-title of the exhibition and of one of the paintings. During the Middle Ages, the Catholic Church, which held enormous political and economic power, became known for selling indulgences, that is, it granted heavenly redemption of sins for anyone that could afford it. Bringing that to the current context, the artist poses a question about those other institutions or individuals to whom we are

indebted and to which social powers and controls we are submitted every day. To this end, André Griffo re-signifies places impregnated by the passing of time by adding contemporary signs and symbols to them that highlight everyday issues. Attributes of public safety and violence appear, such as the coat of arms of the Military Police and wrists holding a gun; religious symbols, like oratories and images of shepherds; prostitution signs, with ads stuck to the walls; among other types of icons related to the current reality.

In the Casa room, however, are four paintings from the "Empty Annunciation" series, a reinterpretation of the traditional frescoes of the Annunciation painted by the renaissance artist Fra Angelico. Here, André Griffo proposes the representation of classical renaissance spaces without the presence of the original characters. As they are known, Annunciations tell the story of the angel Gabriel at the moment he reveals to Mary that she was the chosen one to be the mother of Christ. When suppressing the characters, the empty space drives the public's attention to architecture. On the other hand, the title of the work praises the key element of this series: the assimilation of the empty Annunciation that brings up the belief in the existence of a superior power or principle based on an imaginary narration.

To avoid confrontations and comparisons with different moments of our history, as well as to bring deeply rooted values to light, the works allow the exposure of the thoughts of people from a given society, their values and changes, and, in certain occasions, for the witnessing of the immutability of things.



**André Griffo**

O poder e a glória do pecado, 2019

Óleo sobre lona

290 x 290 cm

**André Griffo**

The power and the glory of the sin, 2019

Oil on canvas

114.1 x 114.1 in





**André Griffo**

A quem devo pagar minha indulgência?, 2019

Óleo sobre lona

177,5 x 223 cm

**André Griffo**

To whom should I pay my indulgence?, 2019

Oil on canvas

69.8 x 87.7 in







Cubo: vista da exposição . Cubo: exhibition view



**André Griffo**

O fim condizente com o começo II, 2019

Óleo sobre compensado

222 x 154 cm

**André Griffo**

The end befitting the beginning II, 2019

Óleo sobre plywood

87.4 x 60.6 in



**André Griffo**

Há sujeira embaixo da sujeira, 2019

Óleo, pastel oleoso, lápis de cor e grafite sobre lona

177 x 223 cm

**André Griffo**

There is dirt underneath the dirt, 2019

Oil, oil pastel, color pencil and graphite on canvas

69.6 x 87.7 in





**André Griffo**

O fim condizente com o começo, 2019

Óleo sobre lona

177,5 x 133 cm

**André Griffo**

The end befitting the beginning, 2019

Oil on canvas

69.8 x 52.3 in



Cubo: vista da exposição . Cubo: exhibition view



**André Griffo**  
Talvez valha contar com a sorte, 2019  
Óleo, acrílica e tinta para impressora sobre tela  
139 x 319 cm

**André Griffo**  
Maybe it's worth relying on luck, 2019  
Oil, acrylic paint and printing ink on canvas  
54.7 x 125.5 in



PER...  
FUI INVENTA  
E VAI MOL  
ER...  
DO...  
PREG...  
REK...  
JUNTO







Casa: vista da exposição . Casa: exhibition view



**André Griffo**

Anunciação Vazia #1, 2019

Óleo sobre lona montada em madeira e óleo sobre madeira

73,7 x 38,5 cm

**André Griffo**

Empty Annunciation #1, 2019

Oil on canvas mounted on wood and oil on wood

29 x 15.6 in



**André Griffo**

Anunciação Vazia #2, 2019

Óleo sobre lona montada em madeira e óleo sobre linho

75,8 x 55 cm

**André Griffo**

Empty Annunciation #2, 2019

Oil on canvas mounted on wood and oil on linen

29.8 x 21.7 in





**André Griffo**  
Anunciação Vazia #3, 2019  
Óleo sobre lona montada em madeira e óleo sobre linho  
68,5 x 46,9 cm

**André Griffo**  
Empty Annunciation #3, 2019  
Oil on canvas mounted on wood and oil on linen  
27 x 18.5 in



**André Griffo**

Anunciação Vazia #4, 2019

Óleo sobre lona montada em madeira e óleo sobre linho

73 x 62,5 cm

**André Griffo**

Empty Annunciation #4, 2019

Oil on canvas mounted on wood and oil on linen

28.7 x 24.6 in

Rua Estácio Coimbra 50  
Botafogo  
Rio de Janeiro . Brazil

Av. Atlântica 4240, ss120  
Copacabana  
Rio de Janeiro . Brazil

[info@galeriaathena.com](mailto:info@galeriaathena.com)  
[www.galeriaathena.com](http://www.galeriaathena.com)